

OTAY水區
董事局政策

主題 政策
編號 日期
採用 日期
修訂版

欠費賬目的供水服務終止

54

I. 目的

制定本“終止為欠帳帳戶供水服務的政策”（政策）是為了遵守有關居民客戶因未支付政府條例 §60370及其後續規定的水費而停止供水服務的法律。以及《健康與安全法規》§116900及以下。（加利福尼亞州參議院第998號法案）。

II. 背景

加利福尼亞州第998號參議院法案要求城市或社區自來水系統向200多個供水系統供水，並制定書面政策，規定停止不付費的住宅自來水服務。如果發生水費賬單拖欠的情況，水區將應用本政策收集欠賬，包括通知，費用分配和服務中斷。可以通過(619)670-2222與該地區電話聯繫，討論根據本政策的條款避免避免因未付款而中斷供水服務的選項。

III. 政策

服務收費帳單的開具，到期日和最後付款日

- A. 帳單的發布。 在讀取水錶並確定適用的費用後，將在切實可行的範圍內盡快郵寄或出示有關供水服務或其他費用的聲明。
- B. 截止日期。 水區發布的有關此類費用的每份聲明應在郵寄或其他向客戶出示之日到期並應付款。
- C. 最終付款日期。 每份對帳單中的所有費用必須在對帳單上顯示的最終付款日期或之前付款，該日期應為郵寄或出具對帳單之日後至少20個日曆日。

D. 支付費用。

- 1. 付款放置。 在水區營業辦公時間內收到水區現金，支票，信用卡，匯票，電子資金轉帳，匯票或任何其他可接受的付款方式（銀行會接受）之前，付款不會記入客戶的帳戶。在郵局或地區營業廳以外的其他地方支付的付款，除非在營業廳收到，否則不會記入客戶的帳戶。
- 2. 返回的支票費用。 在通過支票，匯票，信用卡或任何其他可接受的形式向水區付款的情況下，對退回的付款收取的費用（有關費用，請參閱附錄A，34.01 D.2。）將添加到客戶的帳戶中。付款至提款銀行時未兌現的付款。

欠款帳戶

- A. 不付款的費用。 如果地區水務辦公室對賬單的全部付款沒有在最後付款日或之前收到，則該帳戶在最後付款日第二天起視為拖欠帳戶。

OTAY水區
董事局政策

主題 政策
編號 日期
採用 日期
修訂版

欠費賬目的供水服務終止

54

- B. 滯納金。自拖欠帳戶之日起，應將逾期付款費用（見附錄A，政策54的費用）添加到拖欠帳戶中，並且此類費用將成為該筆應付款的不可分割的部分。沒有拖欠款項的任何帳戶均不得加收滯納金。
- C. 違約通知。拖欠通知應郵寄給每個拖欠其帳戶的客戶。拖欠通知書應通知客戶，除非付款，否則服務將被關閉並終止。拖欠通知書應指明應付款的數量，包括滯納金，並且必須在郵寄或向客戶出示拖欠通知書之日起三十（30）個自然日內付款，否則將終止服務。
- D. 欠款帳戶記錄。水區保留拖欠賬款的記錄。每年應從每個有一個或多個欠款的帳戶的記錄中刪除一個欠款。
- E. 拖欠帳戶的部分付款。可以接受拖欠帳戶的部分付款並將其記入客戶的帳戶。但是，部分付款不會導致帳戶從違約狀態中刪除，此外，部分付款也不會阻止水錶因拖欠而關閉。
- F. 拖欠帳戶的財務安排。
1. 繼續服務。如果已經建立了令水區滿意的財務安排，總經理，首席財務官或總經理授權的任何人都可以授權繼續為欠款帳戶提供服務。
 2. 重複欠款的保證金要求。如果客戶帳戶的付款已拖欠五次或更多次，或者由於不付款而關閉了電錶三次或更多次，那麼總經理，首席財務官或總經理委託的任何人，有權要求客戶以現金或總經理滿意的任何其他形式向地區存款。存款金額應由總經理和首席財務官決定，但不得超過要求存款之日前十二（12）個月內最高月度賬單的兩倍。
 - a. 押金處理。拖欠帳戶的保證金將不賺取利息，並且僅可用於在服務終止時減少或償還應支付給水區的款項。押金不構成服務費的支付，並且應要求客戶遵守賬單支付要求才能繼續接受服務。
 - b. 退還押金。本節要求的押金應按照第25.04.A節的規定退還給客戶。

G. 滯納金對財產的留置權

收到業主書面通知後，可以抵押未付帳單的財產留置權。以下留置權程序之一或全部適用：

1. 判決留置權。如果仍未支付任何水費或其他服務費，則可隨時通過在縣記錄員辦公室備案以確保記錄未付費用的金額，以證明未付費用的金額。以及責任人的姓名和地址。由此獲得的留置權應附加到擁有欠款帳戶的人所擁有或之後獲得的縣內所有財產。該留置權具有判決留置權的效力，優先權和效力，並且自提起申請之日起持續十年，除非較早釋放或解除。通過在縣記錄員辦公室提交新的證書，可以在證

主題 政策
編號 日期
採用 日期
修訂版

欠費賬目的供水服務終止

54

書提交後的10年內或最後一次延期之日起10年內，延長留置權。留置權處理費將適用於任何有留置權的帳戶（有關費用，請參閱附錄A，政策54）。

2. **稅收留置權。**在7月1日前至少應有60天的任何未付費用或收費，可能會成為對提供服務的物業徵收的年度稅的一部分。此外，如果這些費用在7月1日前仍未支付，則未清費用加上拖欠的稅費清單費用（有關費用請參閱附錄A，政策54）將被添加到聖地亞哥縣的“安全稅費清單”中，用於採集。

這些留置權程序是對服務程序終止的補充。

H.終止和恢復欠款帳戶的供水服務

1. **服務終止。**如果未按照拖欠通知書付款，並且帳戶至少有60天沒有付款，則可能會終止住宅服務。用於所述欠款帳戶的一個或多個水錶會被關閉和鎖定。
 - a. 在終止服務終止之前，水區應至少在七（7）個工作日內通過電話或書面通知與帳戶中指定的客戶聯繫。
 - b. 水區應盡合理，真誠的努力，至少在服務終止前48小時通過電話或親自聯繫居住在帳戶上所標識的場所的成年人。對於當面聯繫的人，賬單上將收取欠款標籤費（收費請參閱附錄A，政策54）。
2. 估用者或租戶成為水區域客戶的程序
 - a. **範圍。**本節僅適用於將居民服務地址的業主，房東，經理或運營商列為記錄的客戶，並且因未付款而被通知有意中止供水服務的情況。
 - b. 如果區域所有者將所有者或管理者列為服務記錄的客戶，則當賬戶欠款時，區域組織應盡一切努力告知服務的實際用戶。服務終止該服務將在十天內終止。
 - c. **同意水區服務條款和條件。**如果每個居住者同意服務條款和條件並符合該區域規則和規定的要求，則該水區將向實際的居住者提供服務。儘管如此，如果一個或多個居住者願意並能夠為帳戶的後續費用承擔責任，使水區感到滿意，水區將向滿足這些要求的居住者提供服務。
 - d. **租賃驗證。**為了免除欠款帳戶上的應付金額，成為客戶的居住者將核實記錄的欠款帳戶客戶是或曾經是房屋的房東，經理或代理商。驗證可能包括但不限於租賃或租賃協議，租金收據，表明居住者正在租賃財產的政府文件，或根據民法典1962節披露的信息。
3. 有下列情形之一的，居民用水服務不得因不付款而終止：

OTAY水區
董事局政策

主題 政策
編號 日期
採用 日期
修訂版

欠費賬目的供水服務終止

54

- a. 在水區調查客戶糾紛或投訴期間。在收到有爭議的賬單之日起五天內提出投訴或要求進行調查的任何住宅客戶，或者在寄送通知後的13天內告知該客戶的服務將因不付款而終止，或提出了要求被認為超出客戶在正常付款期內無法全額支付的賬單的付款期限的延長，應有機會由總經理，首席財務官或由以下人員指定的任何人進行審查總經理。審查應考慮是否允許客戶在不超過12個月的合理時間內攤銷帳戶的未付餘額。如果客戶還保持帳戶為最新帳戶，因為在隨後的每個計費周期內產生了費用，則不會終止任何符合攤銷協議的客戶的服務終止。

任何客戶的投訴或調查請求導致水區做出不利決定的任何客戶，都可以向董事會上訴。

- b. 授予客戶付款期限的延長後。

- c. 此外，如果滿足以下所有條件，水區將不會終止供水服務：

1. 客戶或該客戶的租戶提交的初級保健提供者的證明，該術語在《福利與機構法》第14088條第 (b) 款 (b) 項 (1) 款 (A) 項中定義，中斷供水服務將危及生命，或嚴重威脅住所居民的健康和安全；和

- a. 客戶在財務上無法在正常的結算週期內付款。可以通過以下任一方式顯示：

證明家庭中的某人是以下計劃之一的接收者：

- 一般協助
- Medi-Cal
- 補充安全收入/州補充支付計劃
- 加利福尼亞州針對婦女，嬰兒和兒童的特殊補充營養計劃
- 或根據偽證罪宣布家庭收入低於聯邦貧困線的200%；和

- b. 客戶願意就拖欠費用訂立替代付款安排，包括延期，攤銷或替代付款時間表。

- c. 對於符合條件a和b的客戶。以上，水區將提供以下選項之一，由水區酌情選擇：(i) 延期付款，(ii) 未償還餘額的攤銷或 (iii) 替代付款時間表。

- d. 服務終止。

OTAY水區
董事局政策

主題 政策
編號 日期
採用 日期
修訂版

欠費賬目的供水服務終止

54

1. 如果客戶未能遵守攤銷協議，替代付款時間表，延長60天或更長時間的付款，或者客戶至少有60天未支付其當前的住宅服務費用，則住宅服務可能不會立即終止。在水區發布最終的意向書通知後五（5）個工作日內，該意向書將在物業的顯眼和顯眼位置斷開服務。對於當面聯繫的人，賬單上將收取欠款標籤費（收費請參閱附錄A，政策54）。
2. 服務的終止不得在任何週五，週六，週日，法定節假日或本地區營業所不向公眾開放的任何時間進行。
4. 恢復服務。 恢復服務的時間將在周一至週五的8:00 am和5:00 pm的正常工作時間內。在因拖欠而終止的供水服務中，除非已在水區營業辦公室支付了所有應付和應付的款項，包括滯納金和鎖表費，否則，除非恢復了水區的信貸安排，否則不得恢復供水。在下午4:30以後在區辦公室收到付款的帳戶可能要等到下一個工作日才能恢復服務。
5. 儀表鎖費用。 對於因未付款而被終止的任何帳戶，將收取鎖表費用。終止服務的收費在附錄A 34.02 C中列出。

參考文獻

- A.加州水法規 部門1， 第1章， §106.3
- B.加利福尼亞州健康與安全法規， 部門 104， 第2部分， 第 6章， §116900及以下（SB 998 [2018]）
- C.加州政府法規， tit 6部 1， §60370及以下
- D.加州民法部門 3， 第2部分， 標題2， §1632